



POVABILNO PISMO INVITATION LETTER

I. Podatki o gostitelju

Information on the host

Izpolniti za zasebni obisk

For private visit

Ime in priimek: _____
Name and surname

Datum rojstva: _____
Date of birth

EMŠO: _____
National identity number

Državljanstvo: _____
Nationality

Razmerje do tujca: _____
Relation to foreigner

Izpolniti za poslovni obisk

For business visit

Pravna oseba/samostojni podjetnik
Legal Entity/Company

Matična številka: _____
Business registration number

Ime in priimek zakonitega zastopnika:
Name and surname of legal representative

Ime in priimek pooblaščenca zakonitega
zastopnika (predložiti ustrezno pooblastilo):
Name and surname of proxy of the legal representative (present
authorization)

Naslov: _____
Address

Telefonska številka: _____
Telephone no.

II. Podatki o tujcu

Information on the foreigner

Ime: _____
Name

Priimek: _____
Surname

Datum rojstva: _____
Date of birth

Državljanstvo: _____
Nationality

Firma oz. ime in sedež pravne osebe, kjer je tujec zaposlen oziroma se izobražuje:
Name and address of the legal entity/company where the foreigner is employed or enrolled

III. Podatki o obisku Information on the visit

Razlog obiska:

Reason for visit: _____

Trajanje obiska:

Duration of stay

Od: _____

From

do: _____

To

S tujcem je bil stik vzpostavljen:

The contact was established

- Na čigavo pobudo (ustrezno obkroži):

On the initiative of (mark as appropriate)

Gostitelja

Host

Prosilca

Applicant

- Na kakšen način: _____

Manner of establishing contact

Morebitne dodatne informacije:

Additional information (optional)

Izjavljam, da so podatki, ki so navedeni v tem povabilnem pismu, resnični. Seznanjen sem, da se podatki iz tega povabilnega pisma zbirajo in obdelujejo skladno z določbami Zakona o tujcih (Uradni list RS, št. 1/18 – uradno prečiščeno besedilo, 9/18 – popr., 62/19 – odl. US in 57/21) in Zakona o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 86/2004 - uradno prečiščeno besedilo). Soglašam, da se podatke, zapisane v povabilnem pismu, elektronsko obdela in posreduje organu, ki vodi vizumski postopek. Povabilno pismo bom posredoval tujcu, ki ga priloži preostali dokumentaciji, predloženi organu, ki vodi vizumski postopek .

Na podlagi desetega odstavka 24. člena Zakona o tujcih s podpisom povabilnega pisma jamčim, da bom tujcu zagotovil nastanitev oziroma kril stroške bivanja v Republiki Sloveniji, če jih sam ne bo hotel ali zmoget plačati. S podpisom povabilnega pisma jamčim, da bom kril tudi morebitne stroške nastanitve tujca v centru za tujce ali v azilnem domu ter stroške morebitne odstranitve tujca iz države. Zavedam se, da je izdaja povabilnega pisma z namenom pridobitve vizuma z drugačnim namenom, kot je v njem navedena, kazniva.

Seznanjen sem z dejstvom, da se primeru zavrnitve izdaje vizuma osebi, za katero je bilo napisano povabilno pismo, informacije glede zavrnitve posredujejo izključno prosilcu za vizum.

I hereby declare that the information given in the Invitation letter is correct and true. I am aware that the data included in the Invitation letter is collected and processed in compliance with the provisions of the Foreigners Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia Nos. 1/18 – official consolidated text, 9/18 – corr., 62/19 – Constitutional Court decision – and 57/21) and the Personal Data Protection Act (Official Gazette of the Republic of Slovenia No. 86/2004 – official consolidated text). I agree that the information set out in the Invitation letter can be electronically processed and forwarded to the authority conducting the visa procedure. The foreigner will submit it to the authority conducting the visa procedure together with the remaining documents.

Pursuant to Article 24, paragraph 10, of the Foreigners Act I hereby guarantee, by signing the Invitation letter, to provide accommodation for the foreigner or cover his/her subsistence costs in the Republic of Slovenia if he/she is unwilling or unable to cover them. With my signature on the Invitation letter I guarantee that I will also cover the potential accommodation costs for the foreigner in a centre for foreigners or an asylum centre as well as the costs of potential deportation of the foreigner. I am aware that issuing a Invitation letter for obtaining a visa for any other purpose than that stated in the Letter is punishable by law.

I am aware that in case of refusal to issue a visa to the person for which the Invitation letter has been drawn up, reasons for the refusal will be communicated only to the visa applicant.

Datum in podpis:

Date and signature:

SEZNAM SPREMLJAJOČIH OSEB

List of accompanying persons covered by this invitation letter for the same visit

ZAP.ŠT. No.	PRIIMEK IN IME NAME AND SURNAME	DATUM ROJSTVA DATE OF BIRTH	DRŽAVLJANSTVO NATIONALITY	OPIS* DESCRIPTION

* Za zasebni obisk se navede družinsko razmerje do tujca

Za poslovni obisk se navede naziv delodajalca tujca

For private visit, indicate family relation to applicant

For business visit, indicate the name of employer

Seznam zaključen pod zaporedno številko: _____

List ends with item number

Datum in podpis¹:

Date and signature: _____

¹ Samo če so v seznamu spremljajočih oseb navedene dodatne osebe

Only if the list of accompanying persons includes additional persons